



**Gebrauchsanweisung**

Instructions for use

**Mode d'emploi**

Gebruiksaanwijzing

**Istruzioni per l'uso**



**Brugsanvisning**

Bruksanvisning

**Käyttöohje**

Manual de utilizare

**Instrucciones para el uso**



**Οδηγίες χρήσης**

Instrukcje użytkowania

**Használati utasítás**

Инструкция за използване

Інструкція з експлуатації



**Návod k použití**

Návod na použitie

**Instrucțiuni de utilizare**

Инструкция по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

**Whirlpool**

**SENSING THE DIFFERENCE**

# INSTALAÇÃO

## -ANTES DE LIGAR

Coloque o forno afastado de outras fontes de energia. Para possibilitar uma ventilação suficiente deverá haver uma distância de, pelo menos, 30 cm por cima do forno. Não coloque o forno microondas no interior de um armário. Este forno não se destina a ser colocado ou utilizado numa superfície de trabalho com distância inferior a 850 mm acima do nível do chão.

Verifique se a voltagem indicada na chapa de características equivale à voltagem de corrente eléctrica da sua casa.

Não retire as placas de protecção de entrada do microondas localizadas na parte lateral da parede da cavidade do forno. Estas evitam que a gordura e as partículas de alimentos entrem nos canais de entrada do microondas. Coloque o forno numa superfície estável e nivelada que seja suficientemente forte para suportar o forno e os utensílios alimentares que venham a ser introduzidos no mesmo. Seja cuidadoso ao mexer no forno.

Certifique-se de que o espaço por baixo, por cima e em redor do forno está vazio de modo a possibilitar um fluxo de ar adequado.

Certifique-se de que o aparelho não está danificado. Verifique se a porta do forno fecha perfeitamente contra o suporte da porta e se a junta interna da porta está danificada. Esvazie o forno e limpe o interior com um pano húmido e macio.

Não ligue o aparelho se este possuir um cabo ou uma tomada eléctrica danificada, se não estiver a funcionar correctamente, se estiver danificado ou se tiver sofrido uma queda. Não mergulhe o cabo ou a ficha eléctrica em água. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes. Poderá provocar choques eléctricos, incêndios ou outros perigos.

Não utilize uma extensão:

Se o cabo de alimentação for demasiado curto, solicite a um electricista ou um técnico qualificado que instale uma tomada próximo do aparelho.

**AVISO:** A utilização incorrecta da ficha de ligação à terra pode originar risco de choque eléctrico. Consulte um electricista ou um técnico qualificado se não compreender totalmente as instruções para ligação à terra ou, caso tenha dúvidas se o microondas se encontra devidamente ligado à terra.

## -DEPOIS DE LIGAR

O forno só poderá ser ligado se a porta do mesmo estiver bem fechada.

Se o forno estiver localizado perto de uma antena ou aparelho de TV ou rádio, pode provocar má recepção e interferências.

A ligação deste aparelho à terra é obrigatória por lei. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer ferimentos em pessoas, animais ou danos em objectos devidos à inobservância deste requisito.

O fabricante não se responsabiliza por quaisquer problemas provocados pela inobservância destas instruções por parte do utilizador.

## IMPORTANTES NORMAS DE SEGURANÇA

### LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS

Se os materiais dentro / fora do forno entrarem em ignição ou se for produzido fumo, desligue o forno e mantenha a porta do mesmo fechada. Desligue o cabo de alimentação ou desligue a energia eléctrica no painel de fusíveis ou no disjuntor.

Não deixe o forno sem vigilância, especialmente quando estiver a utilizar papéis, plásticos ou outros materiais combustíveis no processo de cozedura. O papel poderá carbonizar ou queimar e alguns plásticos poderão derreter se forem utilizados para aquecer alimentos.

**AVISO:** O aparelho e os seus componentes acessíveis ficam quentes durante a utilização. Tenha cuidado para não tocar nos elementos de aquecimento no interior do forno.

As crianças com menos de 8 anos de idade não devem utilizar o aparelho a não ser sob supervisão contínua.

Este microondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou peças de roupa e o aquecimento de almofadas de aquecimento, pantufas, panos húmidos e semelhantes podem causar ferimentos, a ignição destes produtos ou incêndio.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos sob supervisão ou se receberem instruções acerca da utilização segura do aparelho e percebam os riscos envolvidos. Os procedimentos de limpeza e manutenção não devem ser efectuados por crianças a não ser que estas tenham mais de 8 anos de idade e se encontrem sob a supervisão de um adulto. As crianças pequenas devem ser vigiadas a fim de garantir que não brincam com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

**AVISO:** Não utilize o seu forno microondas para aquecer alimentos ou líquidos em recipientes fechados a vácuo. A pressão aumenta e o recipiente poderá explodir ou provocar danos quando for aberto.

**AVISO:** As juntas da porta e as áreas da junta da porta devem ser inspeccionadas regularmente para verificar se estão danificadas. Se estas áreas estiverem danificadas, o aparelho não deve ser utilizado até ter sido reparado por um técnico de assistência qualificado.

Não utilize o seu forno microondas para cozinhar ou aquecer ovos com ou sem casca dado que estes poderão explodir mesmo após a conclusão do aquecimento do microondas.

## IMPORTANTES NORMAS DE SEGURANÇA

O aparelho não deve ser activado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

Não deixe o forno sem vigilância se estiver a utilizar uma grande quantidade de gordura ou de óleo pois poderá sobreaquecer e provocar um incêndio!

Não aqueça nem utilize materiais inflamáveis no interior ou perto do forno. Os vapores poderão provocar um incêndio ou uma explosão.

Não utilize o seu forno microondas para secar têxteis, papel, especiarias, ervas, madeira, flores ou outros materiais combustíveis. Tal poderá provocar um incêndio.

Não utilize químicos corrosivos ou vapores neste aparelho. Este tipo de forno foi concebido especificamente para aquecer ou cozinhar alimentos. Não se destina a ser utilizado em laboratórios ou na indústria.

Não pendure nem coloque artigos pesados sobre a porta, pois tal poderá danificar a abertura e as dobradiças do forno. Não utilize o puxador da porta para pendurar objectos.

Não são permitidos recipientes metálicos para alimentos e bebidas para cozinhar no micro-ondas.

Tenha cuidado para não deslocar o prato rotativo quando retirar os recipientes do aparelho.

---

## GUIA PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o forno não funcionar, não chame a assistência antes de verificar os seguintes pontos:

- Se o prato rotativo e o respectivo suporte estão no lugar.
- Se a ficha está bem metida na tomada da parede.
- Se a porta está bem fechada.
- Verifique os fusíveis e certifique-se de que há energia eléctrica em sua casa.
- Verifique se o forno possui uma boa ventilação.
- Aguarde 10 minutos e tente ligar novamente o forno.
- Abra e volte a fechar a porta antes de ligar novamente o forno.

Tudo isto servirá para evitar deslocações desnecessárias do técnico, as quais lhe serão cobradas.

Quando chamar a Assistência, indique o número de série e o número de modelo do forno (consulte a etiqueta de assistência). Consulte o seu livro de garantia para mais sugestões.

Se o cabo de alimentação necessitar de ser substituído, deverá sê-lo por um cabo original, o qual está disponível através do nosso serviço de assistência técnica. O cabo eléctrico só deverá ser substituído por um técnico de assistência qualificado.

**AVISO:** A assistência apenas deve ser executada por um técnico qualificado. É perigoso uma pessoa que não um técnico qualificado proceder a qualquer operação de assistência ou reparação, que envolva a remoção de qualquer tampa de protecção contra a exposição à energia das microondas.

Não retire nenhuma tampa.

# PRECAUÇÕES

## - GERAL

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambiente doméstico e em aplicações semelhantes, tais como:

- Copas para utilização dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Quintas de exploração agrícola;
- Clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- Ambientes do tipo bed and breakfast.

Estão proibidos outros tipos de utilização (por exemplo, aquecimento de divisões da casa).

O aparelho não deverá ser ligado sem alimentos no forno quando utilizar as micro-ondas. Se o fizer, poderá danificar o aparelho.

As aberturas de ventilação do forno não deverão estar tapadas. O bloqueio de entradas de ar ou do exaustor poderá danificar o forno e proporcionar maus resultados de cozedura.

Para testar o funcionamento do forno, coloque um copo de água no seu interior. A água absorverá a energia das micro-ondas e o forno não será danificado.

Não armazene nem utilize este aparelho no exterior.

Não utilize este aparelho perto de um lava-loiça, numa cave húmida ou junto de uma piscina ou similares.

Não utilize a cavidade para armazenar objetos.

Retire fios ou laços do papel ou de sacos de plástico antes de os colocar no forno.

Não utilize o seu forno micro-ondas para fritar, uma vez que a temperatura do óleo não pode ser controlada.

Utilize luvas para fornos para evitar queimaduras quando tocar nos recipientes, em componentes do forno e nas caçarolas após a cozedura.

## -LÍQUIDOS

Bebidas ou água, por exemplo: Poderá ocorrer um sobreaquecimento do líquido além do ponto de ebulição sem que se verifique o borbulhar. Tal poderá resultar num derramamento súbito do líquido quente.

Para evitar este cenário, siga os seguintes passos:

1. Evite utilizar recipientes estreitos com gargalos apertados.
2. Mexa o líquido antes de colocar o recipiente no forno e deixe a colher de chá no recipiente.
3. Após o aquecimento, deixe-o repousar um pouco e, de seguida, mexa novamente antes de retirar o recipiente do forno.

## -CUIDADO

Depois de aquecer comida ou líquidos para bebé num biberão ou num recipiente de comida para bebé, mexa e verifique sempre a temperatura antes de servir. Tal assegurará que o aquecimento está bem distribuído e será evitado o risco de escaldar ou de queimar.

Consulte sempre o livro de receitas do micro-ondas para obter mais informações. Sobretudo, ao cozinhar ou aquecer alimentos que contenham álcool.

Certifique-se de que a tampa e a tetina foram retiradas antes de aquecer!

# ACESSÓRIOS

## GERAIS

Existem vários acessórios disponíveis no mercado. Antes de comprá-los, certifique-se de que são adequados para serem utilizados com microondas.

Antes de cozinhar, certifique-se de que os utensílios que vai utilizar são resistentes ao calor do forno e permitam que as microondas passem através deles.

Quando colocar alimentos e acessórios no forno microondas, certifique-se de que não entram em contacto com o interior do forno.

Isto é especialmente importante com acessórios de metal ou com partes metálicas.

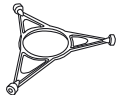
Se acessórios com partes metálicas entrarem em contacto com o interior do forno, enquanto este estiver a funcionar, ocorrerá uma faísca e o forno poderá ficar danificado.

Antes de ligar o forno certifique-se sempre de que o prato rotativo consegue rodar livremente. Se o prato rotativo não rodar livremente deverá utilizar um recipiente mais pequeno ou a função de paragem da rotação (ver recipientes maiores).

## SUPORTE DO PRATO ROTATIVO

Utilize o suporte do prato rotativo por baixo do prato rotativo de vidro. Nunca coloque quaisquer outros utensílios no suporte do prato rotativo.

🔧 Monte o suporte do prato rotativo no forno.



## PRATO ROTATIVO DE VIDRO

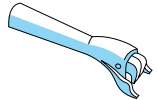
Utilize o prato rotativo de vidro com todos os métodos de cozedura. Este prato recolhe os salpicos de líquidos e as partículas de comida que de outro modo iriam manchar e sujar o interior do forno.

🔧 Coloque o prato rotativo de vidro no respectivo suporte.



## PEGA CRISP (acessório vendido separadamente, só disponível em modelos específicos.)

Utilize a pega Crisp especial fornecida para retirar o prato Crisp quente do forno.



## PRATO CRISP (só disponível em modelos específicos.)

Coloque os alimentos directamente no prato Crisp.

Quando utilizar o prato Crisp, use sempre o prato rotativo de vidro como suporte.

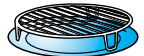
Não coloque quaisquer utensílios no prato Crisp já que este aquecerá rapidamente e poderá danificar o utensílio.

O prato Crisp pode ser pré-aquecido antes de ser utilizado (máx. 3 min). Use sempre a função Crisp quando pré-aquecer o prato Crisp.



## CESTO DE ARAME (só disponível em modelos específicos.)

Utilize o cesto de arame quando cozinhar com o grelhador.



## VAPORIZADOR (só disponível em modelos específicos.)

Utilize o vaporizador com o passador no respectivo lugar para alimentos tais como peixe, legumes e batatas.

Coloque sempre o vaporizador no prato rotativo de vidro.



## TIGELA DE SILICONE (só disponível em modelos específicos.)

Use a tigela de silicone ao cozinhar com função de Chocolate.



## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

A falta de limpeza do forno poderá provocar a deterioração da sua superfície, situação que poderá afectar o tempo de vida útil do aparelho e provocar possíveis situações perigosas.

Não utilize esfregões de metal abrasivos, produtos de limpeza abrasivos, esfregões de palha de aço, panos arenosos, etc. pois poderão danificar o painel de controlo e as superfícies interior e exterior do forno. Utilize um pano com um detergente suave ou um bocado de rolo de cozinha com limpa vidros. Aplique o limpa vidros no rolo de cozinha.

A intervalos regulares, especialmente se ocorrerem derramamentos, retire o prato rotativo, o suporte do prato rotativo e limpe a base do forno.

Use um pano macio e húmido com detergente suave para limpar as superfícies interiores, a parte de trás e da frente da porta e a abertura da porta.

Não utilize aparelhos de limpeza a vapor para limpar o seu forno microondas. O forno deve ser limpo regularmente e todos os resíduos de alimentos devem ser removidos.

A limpeza é a única manutenção normalmente requerida. Esta deve ser efectuada com o forno microondas desligado.

Não aponte qualquer produto em spray directamente para o forno.

Este forno foi concebido para funcionar com o prato rotativo no seu lugar.

Não utilize o forno microondas quando o prato rotativo de vidro for retirado para limpeza.

Não permita que gorduras ou partículas de alimentos se acumulem em volta da porta. Para a sujidade difícil, ferva uma chávena de água no forno durante 2 ou 3 minutos. O vapor irá amolecer a sujidade.

Os odores no interior do forno podem ser eliminados adicionando sumo de limão a uma chávena com água, colocando-a no prato rotativo e fervendo durante alguns minutos.

A resistência do grelhador não necessita de qualquer tipo de limpeza já que o calor intenso permite queimar quaisquer salpicos, mas o tecto situado por baixo da resistência poderá necessitar de ser limpo regularmente. Deverá efectuar essa limpeza com um pano macio e húmido com um detergente suave.

Se não utilizar o grelhador regularmente, deixe-o em funcionamento durante 10 minutos por mês para queimar quaisquer salpicos, de forma a reduzir o risco de provocar um incêndio.

### LIMPEZA CUIDADOSA:

O prato Crisp deve ser limpo com água e um detergente suave. As zonas muito sujas podem ser limpas com um pano e um detergente suave.

Deixe que o prato Crisp arrefeça antes de proceder à sua limpeza.

Não mergulhe ou enxague o prato Crisp em água enquanto estiver quente. Um arrefecimento rápido poderá danificá-lo.

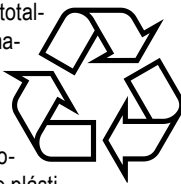
Não utilize esfregões de palha de aço. Estes poderão riscar a superfície.

### APTOS PARA A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA :

- Suporte do prato rotativo
- Plataforma de arame
- Prato rotativo de vidro
- Pega Crisp (acessório vendido separadamente)
- Vaporizador
- Tigela de silicone

## SUGESTÕES AMBIENTAIS

A caixa da embalagem pode ser totalmente reciclada tal como confirmado pelo símbolo de reciclagem. Respeite todas as normas locais relativas à eliminação de resíduos. Mantenha embalagens potencialmente perigosas (sacos de plástico, poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças. Este aparelho está classificado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). Ao garantir uma eliminação correcta do produto, evitará possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos deste produto.



O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode receber um tratamento semelhante ao de um desperdício doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.



A eliminação deverá ser efectuada em conformidade com as normas ambientais locais para a eliminação de desperdícios.

Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte o Departamento na sua localidade, o seu serviço de eliminação de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Antes de desmantelar, corte o cabo eléctrico de forma a que o aparelho não possa ser ligado à corrente eléctrica.

### EM CONFORMIDADE COM IEC 60705.

A Comissão electrotécnica internacional criou uma norma para efectuar testes comparativos do desempenho de aquecimento dos diferentes fornos microondas. Recomendamos o seguinte para este forno:

Teste	Quantidade	Tempo aprox.	Nível de potência	Recipiente
12.3.1	1.000 G	9,5 MIN	700 W	PYREX 3.220
12.3.2	475 G	5 MIN.	700 W	PIREX 3.827
12.3.3	900 G	15 MIN.	700 W	PIREX 3.838
13.3	500 G	11-13 MIN	DESCONGELAÇÃO	



4 6 1 9 6 5 2 7 6 7 3 1 /E

